

Sicherheitsdatenblatt

(Conform 2001.58.EG - L212/14)

B31383 - ValveCare L2

1. STOFF-/ZUBEREITUNGS- UND FIRMBEZEICHNUNG

BEZEICHNUNG DES STOFFES ODER DER ZUBEREITUNG

B31383 - ValveCare L2

VERWENDUNG DES STOFFES/DER ZUBEREITUNG

Kraftstoffadditiv

FIRMBEZEICHNUNG

BETRIEB

Wynn's Belgium B.V.B.A.

ADRESSE

Industriepark-West 46
9100 SINT-NIKLAAS

TEL

+32 (0)3 766.60.20

FAX

+32 (0)3 778 16 56

WEBSITE

www.wynns.eu

E-MAIL

msds@wynns.eu

NOTRUFNUMMER

NOTRUFNUMMER

BIG: +32(0)14/58.45.45

2. MÖGLICHE GEFÄHREN

Xn -
gesundheitsschädlich

GEFÄHRDUNGEN DER MENSCH UND DER UMWELT

Entzündlich - Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut - Reizt die Augen und die Haut - Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben - Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen

ANDERE GEFÄHRDUNGEN

3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

NAME	CAS-NR	EINECS/ELINCS	MIN/MAX	SYMBOL	R-SÄTZE
6-tert-Butyl-2,4-xylenol	1879-09-0	217-533-1	0,5 < C < 1 %	T+,N	R22, R27, R36/38, R50/53
Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte: Kerosin - nicht spezifiziert	64742-47-8	265-149-8	10 <= C < 25 %	Xn	R65, R66
Kallumcarboxylaat	confidential		20 < C < 30 %	XI	R36/38, R52
Kerosin (Erdöl), hydrodesulfuriertes: Kerosin - nicht spezifiziert	64742-81-0	265-184-9	1 < C < 2,5 %	Xn	R65, R66
Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), schwere aromatische: Kerosin - nicht spezifiziert	64742-94-5	265-198-5	1 < C < 2,5 %	Xn,N	R51/53, R65, R66, R67
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere: Naphtha, wasserstoffbehandelt, niedrig siedend	64742-48-9	265-150-3	25 < C < 50 %	Xn	R10, R65, R66
Octan [und Isomere]	111-65-9	203-892-1	0,25 < C < 0,5 %	F,Xn,N	R11, R38, R50/53, R65, R67
Polyalkylene amine	Polymer	Polymer	10 <= C < 25 %	XI	R38, R52/53
Polyether	173140-85-7	Polymer	5 <= C < 10 %	XI	R38

4. ERSTE-HILFE-MAßNAHMEN

IM ALLGEMEINEN

Die Lebensfunktionen überwachen

Bewußtloses Opfer: Atemwege freihalten

Bei Atemstillstand: künstliche Beatmung/Sauerstoffzugabe

Bei Herzstillstand: Wiederbelebung durchführen

Bei Bewußtsein mit Atemschwierigkeiten: halbsitzende Lage

Bei Schock ist empfohlen: Körper flach, Beine hochgelagert

B31383 - ValveCare L2

Bei Erbrechen: Erstickung/Aspirationspneumonie vorkommen
Vor Wärmeverlust schützen (zudecken, nicht aufwärmen)
Das Opfer ständig beobachten
Psychologische Betreuung leisten
Opfer ruhig halten, jede Anstrengung vermeiden
Je nach dem Zustand: zum Arzt/Krankenhaus

EINATMUNG

Opfer an die frische Luft bringen
Atemschwierigkeiten: Arzt/medizinischen Dienst konsultieren

HAUT

sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife
Bei andauernder Reizung einen Arzt konsultieren

AUGEN

Sofort mit viel Wasser spülen
Bei andauernder Reizung einen Augenarzt konsultieren

VERSCHLUCKEN

Mund mit Wasser spülen
Kein Erbrechen herbeiführen
Bei Unwohlsein: Arzt/medizinischen Dienst konsultieren
Einnahme größerer Mengen: sofort in die Klinik

5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

LÖSCHMITTEL UND -ANWEISUNGEN

LÖSCHMITTEL
Wassernebel
AFFF-Schaum
BC-Pulver
LÖSCHMASSNAHMEN :
Wasser SCHARFER Strahl kein wirksames Löschmittel
Tanks/Gefäße kühlen/in Sicherheit bringen
Mit umweltgefährdendem Löschwasser rechnen
Wasser sparsam einsetzen, wenn möglich auffangen/eindämmen

BRANDGEFAHR

Entzündlich
Gas/Dampf mit Luft zündfähig innerhalb der Zündgrenzen
Kann sich elektrostatisch aufladen mit Entzündungsgefahr
Mögliche Entzündung durch Funken

EXPLOSIONSGEFAHR

Gas/Dampf mit Luft explosiv innerhalb der Zündgrenzen
Entzündbar durch Funken

BESONDERE SCHUTZAUSRÜSTUNG BEI DER BRANDBEKÄMPFUNG

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

PERSÖNLICHER SCHUTZ

Handschuhe
Gesichtsschirm
Schutzanzug
Bei Großleck/in geschlossenen Räumen: Preßluftgerät
Bei Erhitzung/Verbrennung: Preßluft-/Sauerstoffgerät

ALLGEMEIN ZU TREFFENDE MASSNAHMEN

B31383 - ValveCare L2

Gefahrenzone absperren - Motore abstellen und nicht rauchen - Kein offenes Feuer und keine Funken - Funkenfreie und explosionsgeschützte Geräte und Leuchten - Boden- und Wasserverunreinigung vermeiden - Eindringen in Kanalisationen verhindern - Verschmutzte Kleidung reinigen

LECKSITUATION

Leck dichten, Zufuhr schließen
Ausgelaufene Flüssigkeit eindämmen
Freiwerdendes Produkt in geeignete Behälter sammeln/abpumpen
Apparatur/Behälter erden
Produkt nicht mit Preßluft fördern

ENTSORGUNG

Flüssigkeit mit inertem Absorptionsmittel aufnehmen, z.B.: Sand
Absorbiertes Produkt in verschließbaren Behältern sammeln
Verschütteter Feststoff/Reste sorgfältig sammeln
Nach der Arbeit Kleidung und Ausrüstung reinigen
Verschmutzte Flächen reichlich mit Wasser reinigen und Seifenlösung

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

HANDHABUNG DES PRODUKTES

Die gesetzlichen Vorschriften beachten
Übliche Hygiene befolgen
Verschmutzte Kleidung sofort ausziehen
Verschmutzte Kleidung reinigen
Von offenen Flammen/Wärmequellen fernhalten
Von Zündquellen/Funken fernhalten
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen
Abfälle nicht in den Ausguß schütten
Produkt nicht mit Preßluft fördern

LAGERUNG

LAGER

Bei Umgebungstemperatur aufbewahren - Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen - Feuerfester Lagerraum - Raumentlüftung am Boden - Auffangschalen vorsehen - Tanks erden - Den gesetzlichen Vorschriften entsprechen

LAGERUNGSTEMPERATUR

<45°C

VERPACKUNG

VERPACKUNG : ANFORDERUNGEN

verschließbar
korrekt gekennzeichnet
den gesetzlichen Vorschriften entsprechen

SPEZIFISCHE ANWENDUNGEN

8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

PERSÖNLICHER SCHUTZ

Handschuhe
Gesichtsschutz
Schutzkleidung
Bei hoher Dampf-/Gaskonzentration: Gasmasken

BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER UMWELT

MATERIALAUSWAHL SCHUTZKLEIDUNG

BIETEN EINE GUTE BESTÄNDIGKEIT:
Nitrilkautschuk
Neopren
BIETEN MANGELHAFTE BESTÄNDIGKEIT:

B31383 - ValveCare L2

Naturkautschuk
PVC

9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

ALLGEMEINE HINWEISE

AGGREGATZUSTAND

Flüssigkeit

GERUCH

Naphthageruch

FARBE

Klar gelb

SONSTIGE EIGENSCHAFTEN

Hell, Wasserunlöslich, Die physikalischen und chemischen Daten in diesem Abschnitt sind typische Werte für dieses Produkt und werden nicht als Produkt-Spezifikationen beabsichtigt.

WERTE PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

SPEZIFISCHES GEWICHT 865.6 kg/m³ @ 15°C

REFRACTIVE INDEX @ 20°C 1.4456

EXPLOSIONSGEFAHR UND BRANDGEFAHR

FLAMMPUNKT 47°C

EXPLOSIONSGEFAHR

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

STABILITÄT

Stabil unter Normalbedingungen

CHEMISCHE REAKTIONEN

Bei Verbrennung werden CO und CO₂ gebildet

ZUSAMMENLAGERUNGSVERBOT

PRODUKT FERNHALTEN VON:

Wärmequellen

Zündquellen

(starken) Säuren

Oxidationsmitteln

GEFÄHRLICHE ZERSETZUNGSPRODUKTE

11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

WERTEN ZU CHRONISCHE TOXIZITÄT

TOXIZITÄT

Gesundheitsschädlich: mögl. Lungenschäden beim Verschlucken -
Gesundheitsschädlich beim Hautkontakt - Reizt die Haut - Mäßige Reizwirkung
auf die Augen - Leichte Reizwirkung auf die Atemwege

TOXIZITÄTSGEFAHR

Literatur meldet gesundheitsschädlich - Reizwirkung

WIRKUNGEN/SYMPTOM

SYMPTOME/SCHÄDEN NACH HAUTKONTAKT

Rote Hautfarbe

Trockene Haut

Prickeln/Reizung der Haut

SYMPTOME/SCHÄDEN NACH EINATMEN

Reizung der Atemwege

Übelkeit

Schwindel

Bewußtseinsstörungen

ZNS-Depression

SYMPTOME/SCHÄDEN NACH AUGENKONTAKT

Rötung des Augengewebes

Reizung des Augengewebes

SYMPTOME/SCHÄDEN NACH VERSCHLUCKEN

Kopfschmerzen

B31383 - ValveCare L2

Bauchschmerzen
Durchfall
Aspirationspneumonie möglich

12.EIGENSCHAFTEN ZUR ÖKOLOGIE

MOBILITÄT

ÖKOLOGIE - ALLGEMEIN

Literatur meldet Umweltgefährdend

ÖKOLOGIE - WASSER

Enthält (eine) grundwasserverunreinigende Komponente(n)

Wassergefährdend (Oberflächengewässer)

Literatur meldet: kann längerfristig schädliche Wirkungen auf die Gewässer haben

Schädlich für Wasserorganismen

13.HI NWEISE ZUR ENTSORGUNG

Gefährlicher Abfall (91/689/EWG)

An genehmigte Stelle für die Vernichtung, Neutralisation und Beseitigung von gefährlichen Abfällen abgeben

Durch geeigneten Einschluß Umweltverschmutzungen vermeiden

VERPACKUNG/BEHÄLTER

Abfallcode Behälter (91/689/EWG, Entscheidung 2001/118/EG der Kommission, Amtsbl. L47 vom 16/2/2001):

15 01 10*

Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind

ABFALLSTOFFE KODE

Packung	
Synthetisches Material	15.01.10*
Metall	15.01.11*
Produkt	
Öladditiv	12.01.12*
Kraftstoffadditiv	14.06.03*
Wässrige Lösungen	20.01.29*
Airco-cleaner	20.01.19

B31383 - ValveCare L2

14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

UN-Nummer 1993

UN 1993 ENTZÜNDBARER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (Naphtha), 3, III

STRAßENVERKEHR (ADR)

ADR-KLASSE 3

ADR-KLASSIFIZIERUNGSCODE

F1

ADR SYMBOL



3 schwarz -
Entzündbare
flüssige Stoffe

ADR-VERPAKKUNGSGRUPPE III

GEFAHRENCODE 30

VORKOMMEN BEIM TRANSPORT (ADR-RID)

Tunnelbeschränkungscode (8.6): (D/E)

SEEVERKEHR (IMDG)

IMDG KLASSE 3

EMS-NUMMER

F-E, S-E

MEERESWASSERVERUNREINIGEND /

IMDG VERPAKKUNGSGRUPPE

III

LUFTVERKEHR (IATA/ICAO)

ICAO KLASSE 3

ICAO VERPAKKUNGSGRUPPE

III

ICAO INSTRUKTION PASSENGER
309/Y309

ICAO INSTRUKTION CARGO 310

15. VORSCHRIFTEN

Einstufung und Kennzeichen gemäß den Richtlinien 67/548/EEG, 1999/45/EG, 98/8/EG und Verordnung (EG) 648/2004.

NAME GEFAHR BEMESSENDE KOMPONENTE

NAME

CAS-NR

6-tert-Butyl-2,4-xylenol

1879-09-0

Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte; Kerosin - nicht spezifiziert

64742-47-8

Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere; Naphtha, wasserstoffbehandelt, niedrig siedend

64742-48-9

SYMBOL



Xn -
gesundheitsschädlich

R-SÄTZE

R10 - Entzündlich

R21 - Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut

R36/38 - Reizt die Augen und die Haut

R52/53 - Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben

R65 - Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen

S-SÄTZE

S(02) - (Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen)

S26 - Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren

S36/37 - Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen

S60 - Dieses Produkt und/oder sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen

S62 - Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.

B31383 - ValveCare L2

16.SONSTIGE ANGABEN

R-SÄTZE

- R10 - Entzündlich
- R11 - Leichtentzündlich
- R22 - Gesundheitsschädlich beim Verschlucken
- R27 - Sehr giftig bei Berührung mit der Haut
- R36/38 - Reizt die Augen und die Haut
- R38 - Reizt die Haut
- R50/53 - Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben
- R51/53 - Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben
- R52 - Schädlich für Wasserorganismen.
- R52/53 - Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben
- R65 - Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen
- R66 - Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen
- R67 - Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen

Quelle der Daten: Die Angaben zu den Rohstoffen sind den Datenblättern des Lieferanten dieser Stoffe entnommen.

Dieses Sicherheitsdatenblatt wurde gemäß den Richtlinien 91/155/EEG, 93/112/EEG, 2001/58/EG und Reach regulation 1907/2006 aufgestellt.

Es vervollständigt die technische Gebrauchsanweisung, aber ersetzt es nicht.

Die auf diesen Dokumenten angegebenen Daten sind unseres Wissens korrekt am Ausgabedatum und werden verschafft in der Annahme, daß das Produkt gemäß den Anweisungen des Herstellers/Lieferanten angewandt wird. Die Angabe dieser Sicherheitsinformationen, ohne diese als vollständig zu betrachten, hilft dem Benutzer um seinen Verpflichtungen für gefährliche Stoffe nachzukommen. Als Benutzer sind Sie verpflichtet das Produkt einzuschätzen und unter Berücksichtigung der geltenden Gesetze und Reglementierungen auf sichere Weise anzuwenden. Der Benutzer ist verantwortlich für die Beachtung von allen mensch- und umweltschützenden Vorschriften während der Behandlung, Lagerhaltung und Anwendung.
